



BỘ Y TẾ
TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG
TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM
LABORATORY CENTER



Địa chỉ: Số 1A, Đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 0922.16-339

- Tên mẫu/ Name of sample: Mẫu nước uống trực tiếp
- Tên khách hàng/ Name of customer: Trường Tiểu học Nguyễn Trãi
- Địa chỉ khách hàng/ Address of customer: Số 126A phố Khương Trung, phường Khương Đình, quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội
- Mô tả mẫu/ Description: Mẫu đựng trong 2 chai 1 lít ở điều kiện thường
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving: 16/09/2022
- Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking: Nguyễn Đắc Đông
- Thời gian thử nghiệm/ Testing time: 16/09/2022 - 03/10/2022
- Kết quả thử nghiệm/ Test results:

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	GHTĐCP Regular limit
1	Stibi	SMEWW 3113B: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,02
2	Arsen(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
3	Bari	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,002)	0,7
4	Bor(*)	TCVN 6635:2000	mg/L	KPH (LOD=0,07)	0,5
5	Bromat(**)	NIFC.03.M.27 (IC)	mg/L	KPH (LOD=0,003)	0,01
6	Cadmi (*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	0,0001	0,003
7	Clor	SMEWW 4500 CI G:2017	mg/L	KPH (LOD=0,07)	5
8	Clorat(**)	NIFC.03.M.27 (IC)	mg/L	KPH (LOD=0,003)	0,7
9	Clorit(**)	NIFC.03.M.27 (IC)	mg/L	KPH (LOD=0,003)	0,7
10	Crom(*)	SMEWW 3113B: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,05
11	Đồng	SMEWW 3111B: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	2
12	Cyanid(**)	SMEWW 4500-CN- A, B,C&E:2017	mg/L	<0,001	0,07
13	Fluorid(*)	SMEWW4500.F-D:2017	mg/L	KPH (LOD=0,07)	1,5
14	Chi(*)	SMEWW 3113B: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
15	Mangan(*)	SMEWW 3111B: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	0,4
16	Thủy ngân(**)	TCVN 7877 : 2008	mg/L	<0,0006	0,006
17	Molybden	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,07
18	Nickel(*)	SMEWW 3113B: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,0015)	0,07
19	Hàm lượng Nitrat, tính theo ion nitrat (NO ₃) ^(*)	TCVN 6180:1996	mg/L	2,2	50
20	Hàm lượng Nitrit tính theo ion nitrit (NO ₂) ^(*)	TCVN 6178: 1996	mg/L	0,063	3
21	Selen	SMEWW 3113B: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại đơn vị thử nghiệm/ The test results are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at the testing organization.

HPL.BM.TT 18/01

Lần ban hành: 2

Số phát hành: 5/05.06.2021

Trang:



AnyScanner



BỘ Y TẾ
TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG
TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM
LABORATORY CENTER



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 0922.16-339

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	GHTĐCP Regular limit TAM
22	Coliform tổng số ^(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/250mL	KPH	BIỆM
23	<i>E.coli</i> ^(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/250mL	KPH	0
24	<i>Pseudomonas aeruginosa</i> ^(*)	TCVN 8881:2011	CFU/250mL	>1,0 × 10 ³	
25	<i>Streptococci faecal</i>	TCVN 6189-2:2009	CFU/250mL	KPH	0
26	Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử sulfite	TCVN 6191-2:1996	CFU/50mL	KPH	0

Ghi chú:

Giới hạn tối đa cho phép được quy định theo QCVN 6-1:2010/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai);

KPH: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp;

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp;

Các chỉ tiêu đánh dấu (*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017;

Các chỉ tiêu đánh dấu (**) là các chỉ tiêu được thực hiện bởi chuyên gia.

Hà Nội, ngày 03 tháng 10 năm 2022

KHOA KIỂM NGHIỆM
THỰC PHẨM - MÔI TRƯỜNG
 Quản lý kỹ thuật

GIÁM ĐỐC
TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM

Ths. Nguyễn Phương Thoa

Ths. Vũ Thị Cúc



TS. Đặng Thế Hưng

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại đơn vị thử nghiệm/ The test results are printed in 02 documents: 01 document is given to customer, 01 document is stored at the testing organization.





BỘ Y TẾ
VIỆN KIỂM NGHIỆM AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM QUỐC GIA
NATIONAL INSTITUTE FOR FOOD CONTROL (NIFC)

Trụ sở chính/ Head Office: 65 Phạm Thân Duật, P. Mai Dịch, Q. Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam
VP1/ Rep. Office 1: Phòng A102, Công B Cảng Cát Lái, số 1295B Nguyễn Thị Định, P. Cát Lái, Q2, TP. HCM, Việt Nam
VP2/ Rep. Office 2: Số 1 Ngô Quyền, P. Đông Hải 1, Q. Hải An, TP. Hải Phòng, Việt Nam
Hotline: 085 929 9595 Email: vkn@nifc.gov.vn Website: http://www.nifc.gov.vn

Số: 4597/PKN-VKNQG

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT

- Tên mẫu: Nước khoáng thiên nhiên Lavie 19 L
- Mã số mẫu: 02231178/DV.2
- Mô tả mẫu: Nguyên bình 19 L.
Số lượng: 1. NSX: 20/02/2023 - HSD: 01/10/2023
- Số lượng mẫu: 01 mẫu
- Thời gian lưu mẫu: Không có mẫu lưu
- Ngày nhận mẫu: 21/02/2023
- Thời gian thử nghiệm: 21/02/2023 - 28/02/2023
- Nơi gửi mẫu: CHI NHÁNH SẢN XUẤT CÔNG TY TNHH LA VIE TẠI HƯNG YÊN
Địa chỉ: Thôn Ngọc Quỳnh, Thị trấn Như Quỳnh, Huyện Văn Lâm,
Hưng Yên, Việt Nam
- Kết quả thử nghiệm: Các chỉ tiêu Vi sinh vật

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	Số theo QCVN 6-1:2010/BYT
9.1*	Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử Sulfit	Vi khuẩn/50mL	TCVN 6191-2:1996	KPH (LOD: 1)	Đạt
9.2*	Coliform tổng số	Vi khuẩn/250mL	TCVN 6187-1:2019	KPH (LOD: 1)	Đạt
9.3*	<i>Escherichia coli</i>	Vi khuẩn/250mL	TCVN 6187-1:2019	KPH (LOD: 1)	Đạt
9.4*	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	Vi khuẩn/250mL	TCVN 8881:2011	KPH (LOD: 1)	Đạt
9.5*	<i>Streptococci faecal</i>	Vi khuẩn/250mL	TCVN 6189-2:2009	KPH (LOD: 1)	Đạt

Ghi chú: KPH - Không phát hiện (nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp thử-LOD)

Hà Nội, ngày 28 tháng 02 năm 2023

TUQ.VIỆN TRƯỞNG

TRƯỞNG KHOA

ĐẢM BẢO CHẤT LƯỢNG



TS. Lê Thị Phương Thảo

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thí nghiệm/ This report is only valid for the above sample
- Không được trích dẫn mọi phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Kiểm Nghiệm AT/STPQG/ This report shall not be reproduced partly without the written approval of NIFC
- Thông tin về mẫu và khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Information of sample and customer is written as customer's request
- (*) Phương pháp được công nhận phù hợp theo yêu cầu của ISO/IEC 17025/ Method is accredited in accordance with ISO/IEC 17025
- Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn lưu mẫu theo quy định/ Complaints shall not be resolved in case the storage sample is unavailable or out of storage time.





VIỆN SỨC KHỎE NGHỀ NGHIỆP VÀ MÔI TRƯỜNG
TRUNG TÂM DỊCH VỤ KHOA HỌC KỸ THUẬT SỨC KHỎE VÀ MÔI TRƯỜNG
Địa chỉ: 57 Lê Quý Đôn, Hai Bà Trưng, Hà Nội.
Mail: trungtamdichvu@nioeh.org.vn
Tel: 0246.2924819

BÁO CÁO KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Số...*2019*.../TTDVKHKTSK-MT

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Tên mẫu | Nước uống trực tiếp |
| 2. Tên/địa chỉ khách hàng | Trường Tiểu học Nguyễn Trãi
126A Khương Trung, phường Khương Trung, quận Thanh Xuân, Hà Nội |
| 3. Mô tả mẫu | Bảo quản điều kiện thường; Thể tích 20 L/mẫu |
| 4. Ngày nhận mẫu | 01/11/2022 |
| 5. Người lấy mẫu | Khách hàng |
| 6. Kết quả thử nghiệm | Chi tiết theo phiếu kết quả thử nghiệm đính kèm |

Hà Nội, ngày 11 tháng 11 năm 2022

KT. GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Trịnh Văn Nghinh





VIMCERTS 058 391TN - TDC

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

MT22110008

- | | |
|---|---|
| 1. Tên mẫu/Name of sample | Nước uống trực tiếp |
| 2. Tên/địa chỉ khách hàng
Name/Address of customer | Trường Tiểu học Nguyễn Trãi
126A Khương Trung, phường Khương Trung, quận Thanh Xuân,
Hà Nội |
| 3. Mô tả mẫu/Description | Bảo quản điều kiện thường; Thể tích: 2,0 lít/mẫu |
| 4. Ngày nhận mẫu/Date of receiving | 01/11/2022 |
| 5. Người lấy/gửi mẫu/Sampler | Khách hàng |
| 6. Kết quả thử nghiệm/Test result | |

TT No.	Tên chỉ tiêu Parameter	Kết quả Result	Đơn vị Unit	Giới hạn cho phép** Regular limit	Giới hạn phát hiện (LOD) Limit of detection	Phương pháp thử Test method
1	Coliforms (*)	< 1	CFU/250ml	0	1	TCVN 6187-1:2009

Ghi chú/Note: **: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia QCVN 6-1:2010/BYT ngày 2 tháng 6 năm 2010 đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai, phụ lục II;
- KPH: Không phát hiện.

BỘ PHẬN PHÂN TÍCH
MICROBIOLOGY LAB.

Nguyễn Thị Quỳnh Mai

Hà Nội, ngày 11 tháng 11 năm 2022
KHOA XÉT NGHIỆM VÀ PHÂN TÍCH
MEDICAL TESTING & ENVIRONMENTAL
ANALYSIS DEPARTMENT
PHÓ TRƯỞNG KHOA
VICE HEAD OF DEPARTMENT

Đàm Thương Thương



- *: Phép thử đã được BoA công nhận/Accredited test by BoA
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Sức khỏe nghề nghiệp và môi trường/
The test report must not be reproduced without the written approval of NIOEH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.